



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三二九一

一九七七年四月廿五日

星期一

目錄

鄧肇堅何添慈善基金五月份開始接受申請……………第一頁

地利根德里一段道路明日改爲雙程行車……………第三頁

天文台長會晤報界……………第三頁

七六年商品交易條例第八部份後日起實施……………第三頁

三月份消費物價指數比較二月份下降一點……………第四頁

預防瘋狗症措施下週起加強推行……………第五頁

政府目前正擬定計劃推行預防性社會工作……………第六頁

紡織品配額運用資料……………第八頁

鄧肇堅何添慈善基金

捐款共達五百萬多元

五月份開始接受申請

最近由東華三院主席鄧肇堅爵士及何添太平紳士合捐港幣二百萬元而成立之「鄧肇堅、何添慈善基金」，在短短數週內，其善款總額已達五百多萬元。

社會福利署長李春融今日（星期一）在東華三院假富麗華酒店舉行之歷屆主席聯誼會午餐例會上，透露上述消息。

他指出，此項基金之設立，原則上以每年基金之收息對急需援助者提供即時的救濟，範圍包括那些有特殊需要而不能立刻獲得適當援助的人士或家庭。

任何家庭如遇困境、突發之不幸事件或緊急事故而需要額外開支以應付福利、醫藥或教育之需者，不分宗教、性別、年齡，均可向該基金申請經濟援助。

李氏宣稱，為使該基金有效地發揮其功能起見，現已成立基金委員會，制定有關發款條件、援助範圍及投資及信託物業之處理等規則。

委員會成員係包括民政署、社會福利署及醫務衛生署代表及東華三院和保良局總理。

根據該委員會之決議，發款條件及援助範圍分爲三大類，即給予個人或家庭經濟援助，以應付因意外情況而引起之困難；給予醫院病人或身心有缺陷的人士經濟援助，使其能支付康復期間所需之特別費用，並提供初步經濟援助，使其能找尋職業或經營小本生意，獨立謀生；以及爲遷往安置區或公共屋邨之貧苦家庭提供經濟援助，使其能支付搬遷及裝修費用。

李氏說，由下（五）月一日開始，上述各類人士可逕向東華三院、保良局或社會福利署各區辦事處申請。任何志願機構之社會工作人員如遇有亟需此項援助之個案，亦可轉致社會福利署或委員會辦理。

他相信該基金之設立不但增加了本港在社會福利方面的資源，同時亦為社會工作者提供工作上另一種實際的幫助。

李春融署長讚揚東華三院成員及歷屆主席對本港福利事業，貢獻良多。

他說：「各位的熱心足以反映出本港居民樂善好施，守望相助的傳統精神。」

他指出，基於此種精神，本港有着數以百計的志願福利機構，它們皆竭盡所能，提供優良的服務，而政府對各志願機構的服務與發展十分重視，一直以來均大力支持，又透過雙方衷誠而緊密的合作，謀求發展。這是香港社會福利工作的特點。

李氏最後表示，政府與志願機構將會繼續合作，以改善服務之質量，務求達到盡善盡美的地步。

地利根德里一段道路
明日日起改爲雙程行車

運輸署宣佈，由明日（星期二）上午十時起，地利根德里三號至十號之間一段道路，將改爲雙程行車，以改善該處之交通情況。

該段道路以前是採用單程西行辦法，通往舊山頂道。

屆時該處將設適當交通標誌，指導駕車人士。

天文台長會晤報界

編輯注意：

天文台長鍾國棟將於星期四（二十八日）下午三時正，在拱北行六樓政府新聞處放映室會晤報界，敬請派員出席。

電視台人員請提早到場，以便有充份時間裝設攝影器材。

七六年商品交易條例 第八部份後日起實施

一九七六年商品交易條例之第八部份定於星期三（廿七日）開始實施。

該部份條例將規定交易公司設立一項賠償基金，以便遇有任何一名股東犯過失之情形，能夠應付顧客索償之要求。

根據該部份條例，將來交易公司亦須爲每位股東在商品交易監理專員辦事處存放現款五萬元，或現金與銀行保證金各二萬五千元。後者之形式必須爲商品交易監理專員所接納者。

該部份條例亦指定公司方面爲每位股東支付與任何人士的賠償數額，不得超過一百萬元。

三月份消費物價指數 比較二月份下降一點

統計處公佈，上一（三）月份甲、乙兩類新消費物價指數同為一一七點，較二月份降低一點。

甲類指數係以每月消費四百元至一千四百九十九元的家庭為對象，乙類則以每月一千五百元至二千九百九十九元的家庭為對象。

甲、乙兩類的糧食消費物價指數分別下降三點及兩點，此乃由於鹹水魚、家禽及新鮮蔬菜之平均零售價均告下跌的關係，但該月份之豬肉售價及出外進膳的費用則見提高。

甲類家庭之交通及汽車消費指數下跌三點，乙類家庭這方面的消費指數則下跌一點，其原因為農曆新年過後，公共小型巴士收費已回復正常。

該月份之理髮費用亦恢復正常，導致甲、乙兩類家庭的服務消費指數分別下跌兩點與一點。

兩類家庭在衣物鞋類方面的消費指數下跌兩點，主要是由於若干類外衣售價減低。

由於部份私人樓宇租金上漲之故，甲、乙兩類家庭之住屋消費物價指數均上升兩點。

同時，由於燃料售價及電費提高，甲、乙兩類家庭在火水、石油氣及電力方面的支出，亦上升兩點。

至於其他各類物品指數，則無顯著變動。

預防瘋狗症措施 下週起加強推行

政府將於下週開始加強執行預防瘋狗症措施，由漁農處派員到各區，為居民辦理領取狗隻牌照事宜及為犬隻進行防疫注射。同時，該處管理隊亦會到港九各地巡視。

上述各項工作將於五月四日（星期三）首先在筲箕灣區展開，然後分別在各區進行。

漁農處發言人今日（星期一）指出：實際上當局在本年初已計劃進行此等預防工作。

他解釋說：遠在一名啞咯兵死於該症前，政府各有關部門已訂定預防瘋狗症的教育計劃。

該名啞咯兵是在尼泊爾染上瘋狗症，來港後，最近在九龍陸軍醫院逝世。

發言人並強調：「雖然我們認為這件病症祇屬一宗非常罕有及孤立事例，對一般市民不致造成傳染的威脅，但這宗事件亦有助提醒市民，瘋狗症有再次傳入香港的可能性。」

他說：「我們採取這次預防措施的目的是希望透過在各區進行的防疫工作，使市民明瞭有關瘋狗症的危險性，從而提高警惕及與我們合作，採取各種措施，以免瘋狗症發生。」

編輯注意：漁農處及有關部門定於下星期二（五月三日）上午十時三十分，在拱北行六樓政府新聞處放映室舉行記者招待會，解釋預防瘋狗症教育性計劃的細則，敬請派員出席。

政府目前正擬定計劃
推行預防性社會工作

民政司黎敦義今日（星期一）透露，一項為香港青年而設的預防性社會工作計劃，目前正在擬定階段。

黎敦義係在第三屆亞洲及太平洋區青年工作會議揭幕儀式中透露上述消息。

黎氏指出，該項計劃乃根據較早時進行四項試驗計劃所得之經驗而擬定。該等計劃旨在試用不同方法來處理青年問題。

黎敦義向出席「青年——參與的發展」討論會的人士說：「幸而計劃中所涉及的兒童為數不多，但他們的確需要幫助。」

在談及有關計劃時，黎氏稱：「此項計劃需費甚大，而且並無一定成功的辦法。」

但他表示希望是次會議能對這方面的社會青年工作，加以注意。

民政司黎敦義指出，本港歷來流行的一種論調乃青年罪犯多數是那些年齡由十二歲至十四歲，既已輟學而又限於法律規定，未能開始工作的年青人。

他說，此種信念推動了多項針對挽救這類兒童的計劃。

黎氏說：「有一次，我們會對住在一個大型房屋邨內的十二至十四歲兒童，逐一展開調查，結果發覺大部份不在學校讀書的兒童，都是在家中幫助料理家務或是擔任輕微之工作，一小部份則在工廠工作，但這種情形祇屬罕有。」

黎氏強調，他們大部份是普通兒童，並無犯罪傾向。

他說：「由此證明，普及中學教育並不足以解決該等兒童的問題，他們需要的不只這點。」

他表示：「對於大部份青年，我們係可以提供更積極之服務；本港目前已有各類不同之服務及活動，可供青年享用。」

黎氏相信，該等服務與活動之價值，應根據它們能否成功地引導青年人成為對社會有貢獻的市民而定。

他說：「對於任何一個社會，這都是一項重要目標，尤以香港為然。在擠逼的居住及工作環境下，假如市民缺乏容忍及諒解的能力，又假如他們不為他人和自己着想，他們將無法忍受此種生活。」

黎氏說：「所有以此為目標之服務，我們都稱之為社區建設工作。」

他說，民政司之職務範圍最近曾經加以調整，使包括推行社區建設工作的各項服務在內。

紡織品配額運用資料

工商署今日（星期一）發表一九七七年三月底各限制市場之配額運用數字。

工商署發言人在評論簽證數字時說，有些市場之某些類目仍設有「自由額」可供申請，有關人士可以向該署職員查詢進一步詳情。

以下簡述香港兩大紡織品市場美國及歐洲共同市場之配額運用情況：

美國

美國之一九七六／七七年度紡織限制期已於上（三）月底結束，而一九七七／七八年度紡織限制期已於本（四）月一日開始生效。於上月底結束之紡織限制期中，經運用之配額數量共為三億四千三百萬相等方碼，佔全年總限額百分之三十六。各組貨物之簽證出口數量及運用百分率如下：

貨名	簽證數量 (以相等百萬方碼計)	運用量佔組別 限額之百分率
第 I 組 棉質及人造纖維紗及布疋	七四點七六	百分之廿九點零二
第 II 組 棉質及人造纖維衣服	二三九點三一	百分之四十點九
第 III 組 棉質及人造纖維製成品及雜項物品	一九點二五	百分之卅三點零九
第 IV 組 羊毛紡織品及衣服	九點三八	百分之廿二點三

於一九七六／七七年度之限制期中，本港與美國簽署之紡織品協議受指定限制限制之類目共有二十一類，其中有七類之配額運用率相當高。

此七項類目第二二／二三類之幼斜紋與棉織，第四一／四二／四三／六二(二)類之棉質針織T恤與其他針織恤衫與女裝恤衫(汗衫除外)，第四十八類之棉質三個骨長或更長的雨衣(針織者除外)，第五〇／五一類之棉質梭織長西褲，鬆身長褲及短褲，第五四／六三(一)類之非針織兒童遊戲服裝、室外服裝、浴衣套裝及背心運動褲、外衣等，第二二九類之非針織外衣，及第二三七類之非針織外衣。

歐洲共同市場

現行之歐洲共同市場十二個月紡織限制期間始於今年一月一日，截至上月底時，各會員國之配額運用情況如下：

會員國

簽證數量

(按百萬相等公斤計)

運用百分率

西德	六點六七	百分之十六點三
英國	一〇點一六	百分之十四點六四
荷比盧	一點四二	百分之十四點一
丹麥	零點四六	百分之一三點六四
意大利	零點三九	百分之七
法國	零點二六	百分之七點九
愛爾蘭	零點零六	百分之七點六六

會員國／類目基礎計算之一百零九個類目中有十個之
 配額運用率相當高，熱門類目包括輸往所有會員國的第
 三類針織恤衫與女裝恤衫；輸往荷比盧及丹麥的第八類
 織長西褲；輸往荷比盧及法國的第二類女裝及童裝織恤
 衫。

編輯注意：
 |
 |
 |
 |
 |
 |
 |
 |
 |

按類列出各限制市場之配額運用情況之致出口商（織
 事務）通告，現已分放新聞箱備取。